



STUDIA TRANSLATORICA

VOL. 16 (2025)

Translationswissenschaft: Paradigmen – Methodologien – Methoden

Der 16. Band der Zeitschrift *Studia Translatorica* wird den metawissenschaftlichen Faktoren der Translationsforschung sowie den praktischen Ergebnissen der Anwendung von translationsrelevanten Forschungsmethoden gewidmet. Das Ziel des Bandes ist es, die paradigmatische Vielfalt bei der wissenschaftlichen Betrachtung der Translationsrealität sowie die aus unterschiedlichen Perspektiven resultierenden forschungsmethodischen Ansätze aufzuzeigen. Die verschiedenen Herangehensweisen, die bei der Untersuchung des Phänomens der Translation verfolgt werden, ermöglichen es, die Komplexität des Untersuchungsgegenstandes zu verdeutlichen. Ein weiterer möglicher Gewinn für die translationswissenschaftliche Reflexion wäre, wenn die erzielten Forschungsergebnisse und Explikationen zur gegenseitigen Ergänzung und somit zur Förderung eines tieferen Verständnisses des Phänomens der Translation beitragen könnten. Die angenommene Komplementarität der paradigmaspezifischen Einsichten soll in dem geplanten Band unter Beweis gestellt werden.

Wir erwarten Beiträge, die sich direkt auf metawissenschaftliche Phänomene beziehen, sowie Beiträge, die Ergebnisse von Untersuchungen unterschiedlicher Translationssarten präsentieren. Ebenso interessant wären Fragen der Translationsdidaktik, die in einem klaren paradigmatischen und konzeptuellen Profil erörtert werden.

Beitragsvorschläge sind bis zum **15. September 2024** an die E-Mail-Adresse der Redaktion: studia.translatorica@uwr.edu.pl einzureichen. Ein Beitragsvorschlag soll einen Titel und ein Abstract von 150–200 Wörtern sowie 3–5 Schlüsselwörter enthalten. Autorinnen und Autoren erhalten vor dem **30. September 2024** eine Benachrichtigung über die Annahme oder Ablehnung des Abstracts. Nach Erhalt der Entscheidung über die Annahme des Abstracts werden die Autorinnen und Autoren gebeten, das Manuskript des Artikels über die OJS-Plattform <http://ojs-atutoficyrna.pl/index.php/studiatranslatorica> spätestens bis zum **28. Februar 2025** einzureichen.

Die Veröffentlichung ist für das Jahr 2025 geplant.

Hinweise zur Manuskriptgestaltung sind auf der Webseite der Zeitschrift: <http://www.studia-translatorica.pl/de> im Bereich *Informationen für Autoren* zu finden.

